

Передплата

на «РУСЛАНА» вносить:

в Австрії:

на цілий рік	12 р. ав.
на пів року	6 р. ав.
на чверть року	3 р. ав.
на місяць	1 р. ав.

За границею:

на цілий рік	20 рублів
	або 40 франків
на пів року	10 рублів
	або 20 франків

Поодинокое число по 8 кр. ав.

РУСЛАН

«Вирвеш ми очи і душу ми вирвеш: а не возьмеш милости і віри не возьмеш, бо руске ми серце і віра руска.» — З Русланових псалмів М. Шашкевича.

Виходить у Львові що дня крім неділь і руских свят о год. 6-й пополудни.

Редакция, адміністрация і експедиция «Руслана» під ч. 9 ул. Коперника (Ліндого ч. 9.) Експедиция місцева в Агенції Соколовского в пасажі Гавсмана.

Рукописи звертає ся лише на попереднє застереженє. — Рекламациі неопечатані вільні від порта. — Оголошеня звичайні приймають ся по ціні 10 кр. від стрічки, а в «Надісланім» 20 кр. від стрічки. Подяки і приватні донесеня по 15 кр. від стрічки.

Проф. Фльориньському.*)

II.

По «знаменитих» фільологічних доказах проф. київського університету, Фльориньського, в котрих він довів як на долоні, що звороти, чи слова, уживані в рускій мові, як прим.: досягнути гадки, існувати, він мусить мати певність, виплинути — походять з польского: *zasiagnac gadki, istnac, on musi mac, pewnośc, wyplinat* і т. д. — по таких знаменитих «наукових» доказах ми могли би вже були над проф. Фльориньским перейти до дневного порядку. І коли нині займаємо ся ще его особою, то лише для того, щоби довести, що в Росії мають ліпші інформації про Китай і Японію, чим про Галичку Русь. З сего браку інформацій про Галичину виходить, що реляції всяких Мончаловских, будьто Пушкіна твори є «настољной книгой» в рускім, галицкім домі, або що за яких десять літ ціла Галичина буде говорити по московски і т. д. знаходять в Росії віру і вироджує ся там безмежний шовінізм, що природні зовсім стремленя галицких Русинів до розвою рідного письменства і духового життя на всіх полях велить уважати неприродним сепаратизмом, викликаним польскою, чи правительственною інтригою. Типічним приміром сего шовінізму є статя проф. Фльориньского про наукове товариство імени Шевченка, поміщена в 317 ч. «Кієвлянина» за р. 1899.

Перекажемо зміст сеї статі! Проф. Фльориньский замічає, що заходом посла Барвіньского перетворено товариство ім. Шевченка на наукове. Діяльність сего товариства розвинула ся однак доперва з приїздом проф. Грушевского до Львова. По смерті проф. Огоновского не було в Галичині чоловіка, що

«обладая научным авторитетомъ, стоялъ бы внѣ партійныхъ счетовъ и потому съ успѣхомъ могъ бы взять въ свои руки дѣло дальнѣйшаго развитія литературнаго сепаратизма. Такое лицо выслала въ Галичину наша Украина. Малороссы по происхожденію и русскій подданный, питомецъ историко-филологическаго университета св. Владимира, бывшій профессорскій стипендіатъ, удостоенный факультетомъ степени магистра русскої исторіи за сочиненіе, издаиное на обще-русскомъ литературномъ языкѣ, М. С. Грушевскій оказал ся самымъ подходящимъ кандидатомъ для замѣщенія важнаго поста, остававшагося вакантнымъ послѣ смерти д-ра Е. Огоновскаго. Независимо отъ своихъ личныхъ качествъ и дарованій и извѣстнаго научнаго авторитета, санкціонированаго ученою степенью магистра, онъ былъ особенно пріятель и дорогъ народнической партіи, какъ малороссы, имѣвшій большія связи съ русскої Украиной».

Коли й поминемо недотепні аллюзії проф. Фльориньского про сепаратизм, то замітити мусимо, що «учений» професор написав нову нісенітницю. Проф. Грушевский не обняв катедри по пок. Ом. Ого-

новским, лише нову катедру всемірної історії. Не обняв також «вакантного поста» по смерті д-ра Ом. Огоновского в праці наукового товариства імени Шевченка, хотьби для того, що пок. др. Ом. Огоновский був зайнятий своїми науковими студіями та працею в «Просвіті» і в «Записках» тов. імени Шевченка ніякої участі не брав. Про се міг був «учений» професор дізнати ся, хотьби з «Записок» тов. імени Шевченка, що в кождім томі подають спис праць печатаних в своїм видавництві.

Проф. Фльориньский признає, що проф. Грушевский сповняє свою задачу дуже совісно. Річ певна, що кождий здоровомислячий чоловік, не шовініст, подякував би проф. Грушевскому за се, що в своїй рідній мові працює і цілим серцем та з повним посвяченем трудить ся для розвою духового України-Руси! Так ні! Проф. Фльориньский вітрить навіть в «Історії Русі» проф. Грушевского «большую работу — тенденціозную по замыслу и исполненію», а цілу працю проф. Грушевского для «Записок» зове недотепною, пишучи такі нісенітниці:

«Вмѣсто того, чтобы пользуясь своимъ положеніемъ ученаго профессора разъяснить сторонникамъ народнической партіи всю неестественность, искусственность, беспочвенность и бесплодность ихъ литературныхъ затѣй и украинофильскихъ плановъ, онъ (Грушевский) выступилъ ревностнымъ поборникомъ такого дѣла, которое должно закрывать галицкимъ и буковинскимъ малолороссамъ доступъ къ общерусской литературѣ и приводить ихъ къ отчужденію отъ остальной Русі. Какія невѣдомыя и темныя силы толкнули молодого ученаго, изъ котораго могъ выработаться хорошій дѣятель русской науки, на путь столь сомнительнаго служенія близкому для него малорусскому народу вскормившей и воспитавшей его родинѣ?»

Оцінивши в сей спосіб працю проф. Грушевского, так само недотепною зве працю иньших співробітників тов. імени Шевченка. Се або малоуки, або недоуки! От що пише про них проф. Фльориньский:

«Изданія «Товариства» заполняются обыкновенно небольшими статьями, замѣтками, сообщениями большею частію весьма невысокой научной цѣны. Не видно среди дѣятелей «Товариства» ни обилія ученыхъ силъ, ни настоящихъ талантовъ, хотя-бы и немногочисленныхъ. Главными работниками и самыми плодовитыми вкладчиками въ изданія «Товариства» являются два лица — М. С. Грушевскій и д-ръ И. Франко. Рядомъ съ ними можно назвать еще 8—10 именъ лицъ, труды которыхъ имѣютъ больше или меньше научный характеръ (напр. Колесса, Томашевскій, Верхратскій, Гнатюкъ, Озаркевичъ и др.). М. С. Грушевскій в своемъ отчетѣ о дѣяльности общества імени Шевченка за 1898 г., между прочимъ, съ чувствомъ особаго удовольствія отмѣчаетъ, что въ ученыхъ изданіяхъ «Товариства» участвовало 74 писателя, въ томъ числѣ 4 женщины. Но относительно ученой подготовки большей части этихъ писателей и достоинства ихъ произведений можно сказать *mutatis mutandis* тоже самое, что въ сколько-лѣтъ назадъ сказалъ про новѣйшихъ малорусскихъ беллетристовъ одинъ изъ га-

лицко-русскихъ писателей. Это «не писатели, не поэты, даже не литературные люди, а просто политические солдаты, которые получили приказаніе: сочинять литературу, писать вирши по заказу, на срокъ, на фунты. Вотъ и сплюются, какъ изъ рога изобилія, безграмотныя литературныя «произведенія», а въ каждомъ изъ нихъ «ненька Украина» и «клятый москаль» водятся за чубы. Ни малѣйшаго слѣда таланта или вдохновенія, ни смутнаго понятія о литературной формѣ и эстетикѣ не проявляютъ эти «малые Тарасики», какъ остроумно назвалъ ихъ Драгомановъ, но этого всего отъ нихъ не требуется, лишь-бы они заполняли столбцы «Зори» и «Правды», лишь-бы можно было статистически доказать міру, что дескать, какъ-же мы не самостоятельный народъ, а литература наша не самостоятельная, не отличная отъ «московской», если у насъ имѣется цѣлыхъ 11 драматурговъ, 22 беллетриста и 37½ поэта, которыхъ фамилии оканчиваются на «енко»? (Бесѣда 1894 г.)».

Боронити тов. імени Шевченка і его співробітників перед такою критикою ми не можемо, бо ми обидили би їх в сей спосіб. Замітимо хіба, що значна часть праць, печатаних в «Записках» найшла признанє від учених не такої міри, що проф. Фльориньский. А сли проф. Фльориньский для «істербленія» наукового товариства імени Шевченка мусить послугуватися недотепним дотепом «ученого» Юл. Яворского з «Бесѣды», то се хіба один доказ більше, що проф. Фльориньского трактувати поважно не можна. На се не треба бути професором університету! Таку критику зможе написати недокінчений гімназист!

Проф. Фльориньский замічає, що праці, міщені в «Записках» не виходять поза область української літератури, етнографії і історії. Ми се в части признаємо, хоть мусимо звернути увагу проф. Фльориньского, що прим. польське наукове товариство буде більше займатися і печатати такі праці, що обходять польский нарід і т. д. Се саме діє ся з науковим тов. імени Шевченка. Оно мусить поперед займатися працями з занедбаного поля України-Руси, а нема сумніву, що приїде черга й на иньші праці з чужих нам областей.

Проф. Фльориньский журить ся, що наша мова «не выработанная», що ми не маємо своєї термінології, потрібної конче до університетских викладів і т. п.

Та чи має проф. Фльориньский право забирати в тій справі голос, коли дав дуже ясні докази, що про нашу мову не має ніякого понятя? А чи проф. Фльориньский не знає, кільки чисто-українських слів ввійшло до термінології російської і польської? А російська термінологія чи так дуже давна і своя? Кільки тисячів слів найде в ній чужих, не російских, лише німецких, або французских? І чи годить ся дуже насьміхати ся з української мови і письменства, коли при них виростало і кріпило ся письменство російське, коли наші письменники від кількох соток літ несли культуру в сю Богом і людьми забуту Росію?

Не плаче п. Фльориньский також над тим, що є на світі такі «сѣумашедшіє» Українці, що шлють рублі на наукове товариство імени Шевченка. Се люди ідеї, що в культурній Росії зазнають понівірки

*) Гляди ч. 274.

2 зр. 50 кр.

коштує добре ходячий

НІКЛЬОВИЙ ГОДИННИК

з порушаючою ся всказівкою секундовою.



5 зр. Женевський

ремонтаровий.

з золота Рладе є однієм годинником, гальванічно позолоченим 14-каратним золотом котрий кождий оцінить на 50 зр. — В дійсности коштує той годинник з відскакуючою покривкою, богатх гравірованою з безуслівною гваранцією, тривалости і доброго ходу на 5 літ. Ціна 5 зр.; з анкромим верхом і 3 покривками 7 зр.; правдиво срібний ремонтаровий годинник з 15 наміями, 3 срібними і богатх гравірованими срібними покривками, узваний за найліпший 9 зр. 75 кр. 14-каратний золотий дамський годинник 12 зр.

Дуже модний і елегантний ланцшок з золота Рладе для панів і пань 2 зр.

1 зр. 95 кр.



БУДИЛЬНИК (Baby Wecker)

15 см. високий, з нікльованою окривкою анкромим ходом з регулятором, докладно ходячим. з освітленим циферблатом 2 зр. 20 кр., з календарем 2 зр. 80 кр. — з порушаючими ся фігурами, як: колишуча дівчина, швец, коваль, різник: 2 зр. 80 кр.

Висилає за посліплатою. Если річ не подобаєсь, греші звертає. Богато ілюстрований цінник висилає по присилці 5 кр. марки поштової.

CHREN-EXPORT

M. RUNDBAKIN, WIEN, IXII.

Berggasse Nr. 3.

Розклад поїздів залізничних обовязуючий від 1-го мая 1899.

(Приїзд і відїзд поданий після часу середно-європейского).

Поїзд		до Львова	Поїзд		зі Львова
посп. особ.	приходить о годині		посп. особ.	відходить о годині	
	6:10	з Чернівців (Іцкан, Галацу), Станиславова		6:20	до Лавчного (Мункача, Пешту) Борислава
	6:50	з Брухович, від 7. мая до 10. вер. включно		6:15	до Підволочиск (Київ) Бродів дв. головний
	7:10	з Зимної-води		6:30	» » » » дв. Підзамче
	7:40	з Янова		6:30	до Іцкан (Галацу, Ясс, Букарешту) Сучави
	7:55	з Лавчного (Пешту) Калуша, Стрия		8:45	до Кракова (Відня, Варшави), Стружа
	7:44	з Тернополя, Бродів на дв. Пидзамче		9:10	до Сколього, до Лавчного (1. лип. до 12. вер.)
	8:05	» » » » на дв. головний		9:25	до Янова
	8:15	з Сокала, Рави рускої		9:35	до Підволочиск, Бродів, Гусятина дв. Пидзамче
1:30	9:00	з Кракова, Відня, Варшави, Пешту ч. Пер.		9:35	» » » » дв. гол.
	11:15	з Ярославла і Любачова		10:10	до Белзця, Рави рускої, Сокала і Любачова
1:50	11:55	з Іцкан, Чернівців і Станиславова		12:50	до Янова від 1. липня до 15. вересня вкл. тільки в неділі і свята
	1:01	з Янова		2:15	до Брухович тільки від 1. липня до 10. вересня включно в неділі і свята
	1:40	зі Сколього, Стрия, а з Лавчного тільки від 7. вер. до 15. пад. включно		9:45	до Іцкан (Ясс, Букарешту)
2:20	5:15	з Підволочиск (Київ) Бродів на дв. Підв.		2:55	до Кракова (Відня) Хабівки ч. Рятів
2:35	5:40	» » » » на дв. голов.		3:05	до Стрия, Сколього від 1. мая до 30. вер.
	5:55	з Сокала, Белзця і Любачова		3:15	до Янова від 1. мая до 30. вересня вкл.
				3:20	до Зимної води тільки від 7. мая до 10. вер.
				3:26	до Брухович
				5:25	до Ярославла
Ніч			Ніч		
8:45	6:10	з Кракова (Відня) Самбора, Хирова		6:21	до Іцкан, Радовець, Кімполюнга, Сучави
	6:20	з Іцкан, Сучави		6:40	до Кракова (Відня) від 1. черв. до 15. вер.
		з Янова від 1. до 31. мая і від 16. до 30. вересня щоденно, а від 1. червня до 15. вересня тільки в неділі і свята		6:50	до Янова від 1. чер. до 15. вер. т. в дні б.
	7:58			7:00	до Лавчного (Мункача, Пешту) Калуша
	8:15	з Брухович від 7. мая до 30. червня і від 16. серпня до 10. вересня вкл. щоденно		7:10	до Сокала і Рави рускої
		з Брухович від 1. липня до 15. вересня щод.		7:20	до Тернополя дворець головний
	8:14	з Янова тільки від 1. черв. до 15. вер. вкл.		7:42	» » » » дворець Підзамче
	9:21	з Кракова (Відня, Берліна), Сянока, Пешту		7:47	до Янова від 1. жовтня до 30. мая 1900
	9:55	з Чернівців, Іцкан (Букарешту), Сучави		8:35	» » » » 1. до 31. мая і 16. до 30. ж. щод.
12:30	10:10	з Підволочиск (Київ), Бродів на дв. Підв.		9:10	» » » » 1. чер. до 30. жов. в і св.
	10:08	» » » » на дв. голов.		2:36	до Іцкан (Ясс, Галацу), Сучави
	10:25	з Лавчного (Пешту) Хирова		10:40	до Кракова (Відня, Варшави), Сянока
	10:30	зі Сколього, Калуша		10:50	до Підволочиск, Бродів дв. голов.
	12:10	з Підволочиск на дворець Підзамче		11:10	» » » » дв. Підзамче
	3:05	» » » » на дворець головний		11:32	до Кракова (Відня, Берліна)
	3:30	з Кракова (Відня), Самбора, Сянока		4:10	до Брухович від 7. мая до 10. вер.
2:16	6:00			5:50	

ЗАМІТКА: Пога нічна числить ся від 6 години вечером до 5 години 59 минут рано. Час середно-європейский рівнять ся від часу львівського о 36 минут, а іменно 12 год. часу середно-європейского = 12 год. 36 мин. часу львівського. — Бюро інформаційне ц. к. залізниць держ. (Львів, ул. Красницьких ч. 5) уділяє пояснень в справах залізничних, продає білети всякого рода і розклади їзди.

З. БОДЕНШТАЙН

Львів, ул. Кароля-Людвіка ч. 29.



поручає

— свій головний — фабричний —

склад інструментів музичних

як також великий вибір

інструментів самограючих та забавок для дітей

по найнижшій ціні.



Подарки на Свята і Новий Рік!



Найдешевше жерело купна

так довго, поки запас старчить.

зр. 2-20

ніклевий анкромий ремонтаровий годинник кишеньковий з позолочуваним ланцшкком.

зр. 4-65

добірний срібний ремонтаровий годинник кишеньковий разом з срібним американським ланцшкком.

зр. 4-90

женський срібний ремонтаровий годинник разом з посрібленим ліпшим англійським ланцшкком.

зр. 11-50

14-каратно-золотий годинник ремонтаровий разом з атласовою касетою та елегантним ланцшкком.

Кождий годинник має 3-літню гваранцію.

зр. 1-50

коштує 6-каратовий перстень з елегантним камінем.

Річи посилає ся за посліплатою або за попередним побранем грошій. Сли річи не вподобють ся, можна звернути в протягу 8 днів, а взяті гроші звертає ся назад, так що купуючий не поносить ніякої страти.

Brüder Hurwiz, Exporthaus, — Krakau, Stradom 17.

— Богато ілюстровані цінники висилає даром. — Агентів пошукує. —

ТОВАРИСТВО

Взаїмного Кредиту в Кракові

виплачує своїм членам почавши від 2. січня 1900 року від уділів платних перед днем 1. жовтня с. р.

4 процент

яко завдаток на дивіденду за р. 1899 в касі Товариства в Кракові і філії у Львові за оказанем уділової книжочки.

Приймає також вкладки на щадничі книжочки або рахунок біжучий і опрочентовує зарівно попередні як також ново зложені від 2. січня 1900 року почавши по

4½ процент

аж до відклику.

Виплачує без вповідження К. 2000.

За 8-дневим вповідженем до К. 10000.

Виші вкладки, с. є понад К. 10000 за попередним порозумінем.

Бюра філії у Львові находять ся при улиці Третього Мая ч. 16 в будинку крак. Товариства Взаїмних Обезпечень.

В Кракові, дня 18. грудня 1899.

Дирекція.

(Передрук не буде плачений).

Хто хоче заробити **400** марок місячно

певно, легко і без ризика?

Нехай шле свою адресу без марки під **7, 21,**

Annoncen Exped. **K. F. Wojtan** Leipzig-Lindenau.